

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	J A C O B S E N	F 1 3 3 (moteur: K 582 QS)	CH 5440 12

Constructeur JACOBSEN DIVISION OF TEXTRON INC. Racine (Wisconsin) USA
 Identification "67668" devant le No du châssis

Plaquette constructeur à gauche, à l'arrière en haut, sur le longeron
 N° du châssis à gauche, à l'arrière en haut, sur le longeron, à côté de la plaquette du constructeur (frappé par
 Identification du moteur "K 582 QS" à droite, à l'arrière en bas, sur le bloc, à côté de la vis de vidange (l'importateur
 Importateur principal OTTO RICHEI AG, Rasenpflegemaschinen, 5401 Baden
 Véhicule homologué 67668 T 1 620

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 ou 6 *
 Direction mécanique sur les roues arrière
 Transmission hydrostatique, boîte réversible
 Nombre de vitesses 2 paliers Entraînement roues avant
 Frein de service mécanique, à disque, sur l'arbre de la boîte c.v. resp. sur les roues avant
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les roues avant
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque KOHLER Type K 582 QS
 Construction cyl. opposés Temps 4
 Carburant B Position arrière
 Refroidissement air Nombre cylindres 2
 Alésage 88,9 Course 76,2
 Cylindrée 946 CV-impôt 4,82
 Puissance en kW 17 à 1/min 3600
 CV 23 SAE-net
 Bruit à proximité 101 dB/A à 1/min 3600 **)
 Silencieux 1 = 355 x Ø 145 mm
 Mesure des gaz 1,0 % CO à 900 t/min
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = "C"

Carrosserie tondeuse à gazon +)
 Nombre de portes - Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs -
 Celes 1 = 220x90x100 mm Attelage -
 Antivol -
 Nombre de places t 1 av. centre ar.

Poids
 Poids avant 710 arrière 280 total 990 *
 Poids à vide 710
 Charge utile -
 Poids total -
 Garantie fabr. 880 370 1250
 Dimens. pneus 23x8,50-12 16x6,60-8 (Variantes
 Ply/bars 4 / 1,5 2 / 1,0 voir
 Charge 210 350 remarques)
 pour V max 25 25
 pneumatiques simples

Dimensions
 Longueur intérieur 2300 Empattements 1270 /
 Largeur 1700 *) Essieu double av. ar.
 Hauteur 1480 Voie av. 1120 *) ar. 920
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 770 ar.
 ar. 260 Braquage ø g 5450 d 5500

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 18 km/h
 Vitesse maximale testée 18 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Équipement §)		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	-	Genre du véhicule	Chariot de travail
Feux de croisement	Hella K 11095	Marque et type	JACOBSEN F 133
Feux de position	A (E)	Homologation	
Feux rouges	R (E)	N°	CH 5440 12
Feux stop	-	Carrosserie	tondeuse à gazon
Clignoteurs	av Hella K 12716 ; ar Hella K 12716	Places	total 1 avant
Catadioptrés	av I (E) ; ar I (E)	Poids à vide	990 *) Carburant B
Feux de gabarit	av ; ar	Charge utile	- CV-impôt 4,82
Feux complémentaires		Poids total	- Cylindrée 946
Eclairage plaque			
Essuie-glace	avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	Hella el 20011 ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Nombre de roues : sur demande 6 AV = 4 voie 1350 mm largeur 1790 mm poids à vide 1020 kg
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: V-max 18 km/h, 2^e palier = 85,5 dB/A
- + Carrosserie : sur demande avec cabine. Les dimensions, les poids et l'équipement OCE doivent être contrôlés.
- §) Équipement : les feux, les clignoteurs et les catadioptrés sont montés par l'importateur.

A noter dans le permis de circulation:

- 137 - signalisation jaune/noir = à l'avant, sur les dispositifs de protection;
- 138 - dispositifs de protection dirigés vers l'avant, par-dessus les 4 tondeuses;
- 141 - lors de courses de transfert, les tondeuses doivent être redressées et assurées.

Zurich, 3.4.1979

Lieu et date de l'homologation

Service fédéral d'homologation

Chariot
de travail

J A C O B S E N

F 1 3 3
(moteur K 582 QS)

CH 5440 12

Fiche complémentaire

I

Complément du 22.12.83 à Schafisheim - Schö/PR

Moteur : KOHLER type K 592 QS.

Insonorisation : 1 silencieux 350 x \varnothing 160 mm.

Mesure du bruit : 77 dB/A à 2700 t/min.

Vmax : 16,5 km/h à 3600 t/min.